

# L'ARCHIPEL

SCÈNE NATIONALE DE PERPIGNAN



# LE LAC DES CYGNES

PIOTR ILITCH TCHAÏKOVSKI | BALLET PRELJOCAJ

## Pièce pour 24 danseurs

chorégraphie Angelin Preljocaj  
musique Piotr Ilitch Tchaïkovski  
musique additionnelle 79D  
vidéo Boris Labbé  
costumes Igor Chapurin  
lumières Éric Soyer  
assistant, adjoint à la direction artistique  
Youri Aharon van den Bosch  
assistante répétitrice Cécile Médour  
choréologue Dany Lévêque

danseurs

*Odette* - Odile Isabel García López

*Siegfried* Leonardo Cremaschi

*Mère de Siegfried* Nuriya Nagimova

*Père de Siegfried* Elliot Bussinet

*Rothbart* Victor Martínez Cáliz

et Angela Alcantara Miranda, Lucile Boulay, Araceli Caro Regalon, Celian Bruni, Zoé Charpentier, Lucia Deville, Matt Emig, Jack Gibbs, Mar Gómez Ballester, Naïse Hagneré, Erwan Jean-Pouvreau, Beatrice La Fata, Laurent Le Gall, Théa Martin, Florine Pegat-Toquet, Agathe Peluso, Redi Shtylla, Micol Taiana, Lin Yu-Hua.

direction technique Luc Corazza  
régie générale et son Martin Lecarme  
régie lumières Bertrand Blayo  
régie scène Rémy LeBlond  
machiniste Jérémie Blanchard  
régie vidéo Fabrice Duhamel  
costumière Marie Pasteau

DANSE

LE GRENAT

JEU 12 MAI - 19H

VEN 13 MAI - 20H30

🕒 1H52

CRÉATION 2020

### LA PRESSE EN PARLE

*"Modernisé, électrisé, resserré, le Lac des cygnes d'Angelin Preljocaj redonne des ailes au ballet mythique. envol immédiat."*

Elle


*"Le chorégraphe dépoussière le ballet mythique de Tchaïkovski en insufflant une énergie sombre et électrique. Comme la métaphore d'une planète en détresse."*

Télérama

### PARTAGEZ VOS ÉMOTIONS

 L'Archipel Perpignan

 L'Archipel Perpignan

 archipel\_perpignan

photographie de couverture  
© JC Carbonne

Production Ballet Preljocaj. Coproduction Chaillot - Théâtre national de la Danse, Biennale de la danse de Lyon 2021, Pôle européen de création - Ministère de la Culture / Maison de la Danse, La Comédie de Clermont-Ferrand, Festspielhaus St Pölten (Autriche), Les Théâtres - Grand Théâtre de Provence, Théâtres de Compiègne. Résidence de création Grand Théâtre de Provence. Le Ballet Preljocaj / Centre Chorégraphique National est subventionné par le Ministère de la culture et de la communication - DRAC PACA, la Région Sud -Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Département des Bouches-du-Rhône, la Métropole Aix-Marseille Provence / Territoire du Pays d'Aix et la Ville d'Aix-en-Provence. Il bénéficie du soutien du Groupe Partouche - Casino Municipal d'Aix-Thermal, des particuliers et entreprises mécènes ainsi que de ses partenaires.

**En tant que chorégraphe contemporain, que représente *Le Lac des cygnes* pour vous ?**

Pour moi c'est un Everest, un monument de la danse. S'y attaquer est un vrai défi en soi, le vivre de façon tout à fait imprévue, en plein COVID, ajoute encore du stress à cette création.

**Que gardez-vous du ballet original de Marius Petipa, Lev Ivanov sur la musique de Piotr Illitch Tchaïkovski ?**

Je garde la trame amoureuse, le conte ensorcelant, lié à la transformation d'une femme en cygne. Par contre, je modifie tout à fait la place des parents. Dans, la plupart des versions du *Lac des cygnes*, ils sont plutôt des personnages a, ils ne dansent pas ou peu, jouent un rôle protocolaire. Cette fois, ils sont très importants, dansent beaucoup, car ils ont une incidence sur les relations des protagonistes. Le père de Siegfried est un homme assez tyrannique, porté sur les abus de pouvoir. Sa mère est plutôt protectrice, un peu en écho à l'univers de Proust. D'ailleurs, il est assez amusant de constater que *A la Recherche du temps perdu* met en scène Swan et sa maîtresse Odette ! J'ai l'impression qu'il était assez proche du *Lac des cygnes*... Rothbart est toujours là, c'est un sorcier à ses heures, un personnage très ambigu. Il n'est pas seulement magicien, il a d'autres fonctions sociales. Il peut représenter des hommes d'affaires ou des industriels exploités, qui peuvent être néfastes à nos sociétés. Le père de Siegfried est un peu dans le même profil sans être magicien. On dirait qu'il se trame une sorte de plan, de complot entre eux.

**Y verriez-vous une forme de marchandisation des corps ? Car d'une certaine façon, dans le livret original déjà, Rothbart utilise sa fille à des fins délétères...**

C'est exactement ça ! En réalité le père et Rothbart se mettent d'accord pour marier le fils à la fille, pour faire fructifier le patrimoine.

**Gardez-vous la partition de Tchaïkovski ?**

Je garde 90% de Tchaïkovski dont 90% sont issus du *Lac des cygnes*, et 10% d'autres œuvres du même compositeur. Je n'ai pas conservé toute la musique du *Lac des cygnes*, qui dure trois heures, et comme j'avais envie de raconter des choses qui ne sont pas dans le livret original, j'ai recherché d'autres éléments dans l'œuvre et j'ai redécouvert Tchaïkovski. J'ai ainsi exploré les symphonies, les œuvres pour orchestre. La base, le socle musical, demeurent *Le Lac*, complété par des extraits du concerto pour violon, d'ouvertures, de symphonies...

**Pourra-t-on retrouver des éléments issus de la chorégraphie de Petipa / Ivanov ?**

J'ai trouvé intéressant de m'appuyer sur certains traits chorégraphiques, comme pour un palimpseste. Comme si j'arrivais sur un Oppidum et que, sur ces traces de construction anciennes je bâtissais une nouvelle ville. Pour certaines parties, justement dans l'acte blanc, je me suis beaucoup amusé. Ce sont des moments démonstratifs tout à fait jubilatoires, que j'ai conservés comme des petits numéros et que j'ai essayé de me réapproprier. En vérité, la chorégraphie n'est pas du tout d'après Marius Petipa, car je l'ai entièrement réécrite. Ce n'est donc pas un remaniement, structurellement et fondamentalement c'est une chorégraphie originale. C'est peut-être le meilleur hommage à rendre à Marius Petipa que d'entrer dans son processus créatif, de réinventer les choses.

**Odette / Odile, c'est-à-dire le cygne blanc et le cygne noir, seront-ils réunis en un seul rôle comme dans la version classique actuelle ?**

C'est un rôle difficile qui requiert des qualités opposées, en terme de virtuosité, d'interprétation, et il faut vraiment un travail intense pour trouver l'équilibre dans les deux personnages, sans rien céder sur l'exigence nécessaire.

## L'ATELIER DES 200 SAISON V

SAMEDI 4 ET DIMANCHE 5 JUIN

Avec la chef du chœur Spirito Nicole Corti, la metteuse en scène de la compagnie La Licorne Claire Dancoisne, le chorégraphe Jean-Claude Gallotta et le metteur en scène Bruno Geslin.

tarif repas compris : 30€ | 20€ tarif réduit

© L'Archipel



© Marc Domage



## MIRAMAR Christian Rizzo

DANSE

LE GRENAT

JEU 09 JUIN - 19H

VEN 10 JUIN - 20H30

🕒 1H05

👁️ de 10,80€ à 27€

Christian Rizzo, directeur de l'Institut Chorégraphique International de Montpellier, est l'invité de L'Archipel pour sa dernière création : *Miramar*. Une pièce pour onze danseurs embarqués dans le mouvement d'un appel vers l'horizon, vers l'autre côté de la mer, comme bercés par une saudade pleine de mélancolie.



remercie  
les institutions



& les entreprises  
mécènes partenaires

